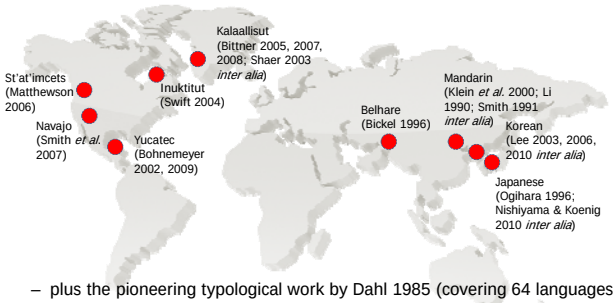
Overview

- universals and variation
- the role of functional categories
- the role of pragmatics
- impediments to further exploration
- the final frontier: mood (and modality)
- final thoughts

2

Universals and variation

- a non-exhaustive survey of in-depth studies
  - ignoring the usual suspects (English, French, German, Italian, Russian…)



  - plus the pioneering typological work by Dahl 1985 (covering 64 languages based on responses to an extensive questionnaire) and follow-ups

3

- an emerging picture consistent with the findings and, *mutatis mutandis*, with Klein 1994
  - across languages, the contextual interpretation of finite eventuality descriptions involves determining
    - the values of 3+ variables:
  - **situation time** t_{sit} - the runtime of the described eventuality
  - **coding time** t_u – the time of utterance/processing
    - more generally, the time of the deictic center
  - **topic time** t_{top} – the time the utterance makes an assertion or asks a question about
  - **reference times** t_{r1}, t_{r2}, t_{r3}, … – times given in context that may constrain t_{top}
    - reference time variables may be present in the semantics of the utterance due to, e.g., true relative tenses

4

- an example

(1.1) [*When I arrived in Nijmegen*]$_{S1}$, [*Wolfgang's book had just been published*]$_{S2}$

i. $t_{sit}(S_1)$ = the time of the publication of Wolfgang's book
ii. $t_{sit}(S_2)$ = the time of the speaker's arrival
iii. $t_{top}(S_1) < t_u$ by simple past tense
iv. $t_{sit}(S_1) \subseteq t_{top}(S_1)$ by perfective aspect value of the simple past
v. $t_{sit}(S_2) \subseteq t_{top}(S_2)$ by perfective aspect value of the pluperfect under a past-in-the-past interpretation
vi. $t_r(S_2) = t_{sit}(S_1)$ by the *when*-clause construction
vii. $t_r(S_2) < t_u$ by past tense value of the pluperfect
viii. $t_{top}(S_2) < t_r(S_2)$ by anterior past value of the pluperfect

- v – viii diverge from Klein 1994 in view of the perfectivity of the pluperfect under the past-in-the past interpretation
  - cf. Bohnemeyer 2003

5

- possible relations to be determined
  - t_{sit} may be related to t_{top}
    - via semantic viewpoint aspect relations
  - t_{top} may be related to t_u or t_r
    - via semantic tense relations

6

Universals and variation (cont.)

- how the values of the variables are determined
  - t_u is always present as part of the deictic center
  - all values may *in principle* be specified or constrained by adverbials, temporal clauses, etc.
  - t_{sit} may be constrained vis-à-vis t_{top} by aspect markers and pragmatic inferences
  - t_{top} may be constrained vis-à-vis t_u/ t_r by tense markers and pragmatic inferences

7

Universals and variation (cont.)

- where languages vary
  - the lexicalization of eventuality descriptors
    - that introduce entailments about realization conditions
  - the grammaticalization of *aktionsart* operators
    - that map descriptors to eventuality/situation classes
  - the grammaticalization of functional categories of viewpoint aspect and tense
  - the grammaticalization of constructions of adverbial modification, temporal subordination, etc.
  - the conflation of other meanings in such functional categories and constructions
    - especially mood, modality, evidentiality

8

Universals and variation (cont.)

- universal, as far as we know
  - the concept of time
    - although spatial metaphors for time are language-specific and may influence reasoning about time
      - e.g., Bohnemeyer 2010; Boroditsky, Fuhrman, & McCormick 2010; Boroditsky & Gaby 2010
  - the pragmatic inferences involved in determining the values of the four variables

9

Overview

- universals and variation
- the role of functional categories
- the role of pragmatics
- impediments to further exploration
- the final frontier: mood (and modality)
- final thoughts

10

The role of functional categories

- the relations $R(t_{sit}, t_{top})$, $R(t_{top}, t_u)$, $R(t_{top}, t_r)$ may be constrained by functional categories
- the grammaticalization of such categories varies across languages

11

The role of functional categories (cont.)

- Standard German
  - $R(t_{top}, t_u)$ is constrained in terms of
    - an obligatory distinction b/w $t_{top} < t_u$ and $\sim(t_{top} < t_u)$
    - an optionally marked distinction b/w $t_u < t_{top}$ and $t_u \subseteq t_{top}$
  - $R(t_{sit}, t_{top})$ is constrained in terms of
    - a distinction b/w $t_{sit} < t_{top}$ and $\sim(t_{sit} < t_{top})$ marked obligatorily in non-narrative discourse
    - a distinction b/w $t_{top} \subset t_{sit}$ and $\sim(t_{top} \subset t_{sit})$ expressed through weakly grammaticalized, colloquial constructions
      - or lexical periphrases
    - optional lexical periphrases for $t_{top} < t_{sit}$

12

(2.1) Als ich Wolfgang-s Büro betrat,
when I(NOM) Wolfgang-GEN.SG office(ACC.SG) enter:PRT3SG

schrieb er einen Brief
wrote:PRT3SG he(NOM) INDEF:SG.ACC.M letter(ACC.SG)

'When I entered Wolfgang's office,
he wrote / was writing a letter'

- Japanese
  - $R(t_{sit}, t_{top})$ is constrained
    - in terms of an obligatory distinction between $t_{sit} \subseteq t_{top}$ and $t_{top} \subset t_{sit} / t_{sit} < t_{top}$
      - or between event reference and reference to a 'related state'; cf. Nishiyama & Koenig 2010
  - $R(t_{top}, t_r)$ is constrained in terms of an obligatory(?) distinction b/w $t_{top} < t_r$ and $\sim(t_{top} < t_r)$
    - cf. Ogihara 1996
  - $R(t_{top}, t_u)$ is not grammatically constrained
  - in conversation, $t_r = t_u$ by stereotype implicature

(2.2) Taroo-wa [terebi-o mi-ta ato-de] benkyoo-suru
Taro-TOP TV-ACC watch-ANT after-LOC study-NONPST
'Taro will study after watching TV.'
(Ogihara 1999: 329)

(2.3) Taroo-wa kinoo hon-o yon-da
Taro-TOP yesterday book-ACC read-ANT
'Taro (had) read the book yesterday.'
NOT: 'As of yesterday, Taro had read the book.'
(Ogihara 1999: 330)

- Yucatec
  - in main clauses
    - if $t_{sit} \subseteq t_{top}$, then $t_u / t_r < t_{top}$ requires marking of modality or degree of distance b/w t_u / t_r and t_{top}
    - if $\sim(t_{sit} \subseteq t_{top})$, no grammatical constraints obtain on either $R(t_{top}, t_u)$ or $R(t_{top}, t_r)$
  - in certain finite subordinate clauses, $t_u / t_r < t_{top}$ requires irrealis mood marking
  - $R(t_{sit}, t_{top})$ is heavily constrained
    - $t_{sit} < t_{top}$, $t_{top} < t_{sit}$, $t_{sit} \subseteq t_{top}$, $t_{top} \subset t_{sit}$ all require separate forms

(2.4) Ts'o'k in=mèet-ik le=nah=o'
TERM A1SG=do:APP-INC(B3SG) DET=house=D2
'I (will) have/had built the house'

(2.5) Táan in=mèet-ik le=nah=o'
PROG A1SG=do:APP-INC(B3SG) DET=house=D2
'I am/was/will be building the house'

Overview

- universals and variation
- the role of functional categories
- the role of pragmatics
- impediments to further exploration
- the final frontier: mood (and modality)
- final thoughts

The role of pragmatics

- $R(t_{sit}, t_{top})$, $R(t_{top}, t_u)$, and $R(t_{top}, t_r)$ are partially complementary
- if one is specified or constrained, the others may be inferred via Gricean implicatures

19

The role of pragmatics (cont.)

- Standard German
  - telicity-based viewpoint implicatures
    - telic descriptions trigger stereotype implicatures to $t_{sit} \subseteq t_{top}$
    - atelic descriptions trigger scalar implicatures to $t_{top} \subset t_{sit}$
      - cf. Bohnemeyer & Swift 2004
  - viewpoint-based tense implicatures with non-past tense forms
    - $t_{sit} \subseteq t_{top}$ +> $(t_u < t_{top}) \vee (t_u \subset t_{top})$
    - $t_{top} \subset t_{sit}$ +> $t_u \subset t_{top}$
      - cf. Ehrich 1992; Leiss 1992

20

The role of pragmatics (cont.)

(3.1) Es schnei-t
it(NOM) snow-NONPST3SG
'It is snowing'

(3.2) Der Zug fährt ab
DEF3SG.M.NOM train(NOM.SG) drive:NONPST3SG off
'The train is leaving/is going to leave/will leave'

21

The role of pragmatics (cont.)

- Yucatec
  - in conversation, $t_u \subset t_{top}$ by stereotype implicature
  - in narratives, t_{top} is inferred to be the t_{sit} of a suitable clause in preceding discourse
    - resulting in temporal anaphora interpretations; cf. Bohnemeyer 2010

22

The role of pragmatics (cont.)

(3.3) Táan in=mèet-ik le=nah=o'
PROG A1SG=do:APP-INC(B3SG) DET=house=D2
'I am/was/will be building the house'

(3.4) Káa=h-tàal-ech way
CON=PRV-come-B2SG here
h-ts'o'k ka'=p'éel ha'b=e',
PRV-end(B3SG) two=CL.IN year=D3
táan in=mèet-ik le=nah=o'.
PROG A1SG=do:APP-INC(B3SG) DET=house=D2
'When you came here two years ago,
I was building the house'

23

Overview

- universals and variation
- the role of functional categories
- the role of pragmatics
- impediments to further exploration
- the final frontier: mood (and modality)
- final thoughts

24

Impediments to further exploration

- two major obstacles slowing down the crosslinguistic study of semantics
  - 'interface uniformity'
    - a widespread assumption in mainstream Generative Grammar

> "The syntax-semantics interface is maximally simple, in that meaning maps transparently into syntactic structure; and it is maximally uniform, so that the same meaning always maps onto the same syntactic structure."
> (Culicover & Jackendoff 2005: 47)

    - entails
      - since $R(t_{sit}, t_{top})$, $R(t_{top}, t_u)$, and $R(t_{top}, t_r)$ are constrained by functional categories in *some* languages
      - they must be so constrained in *all* languages

25

  - relativist agnosticism
    - the assumption that it is impossible to study meaning without native speaker intuitions
      - cf., e.g., Matthewson 2004
    - a widespread attitude especially among functionalists
      - often coupled with a reflexive, Luddite anti-formalism

26

Overview

- universals and variation
- the role of functional categories
- the role of pragmatics
- impediments to further exploration
- the final frontier: mood (and modality)
- final thoughts

27

The final frontier: mood (and modality)

- the greatest theoretical desideratum currently
  - a "unified field theory" of temporality in language
  - a three-step program
    - develop a theory of mood
      - a complex family of functional categories that have to do with the relation between topic worlds and utterance worlds
    - integrate this with theories of modality and evidentiality
    - integrate the result into the theory of temporality

28

Overview

- universals and variation
- the role of functional categories
- the role of pragmatics
- impediments to further exploration
- the final frontier: mood (and modality)
- final thoughts

29

Final thoughts

> "Learning a language, then, is simply a matter of finding out what the local clothing is for universal concepts we already have (Li & Gleitman 2002). The problem with this view is that languages differ enormously in the concepts that they provide ready-coded in grammar and lexicon." (Evans & Levinson 2009: 435)

- agreed!
- however
  - the conceptual elements of temporal interpretation do appear to be strikingly similar across languages
  - we still need to explain how this is possible

30

References

Bickel, B. (1996). *Aspect, mood, and time in Belhare*. Zürich: ASAS.

Bittner, M. 2005. Future discourse in a tenseless language. *Journal of Semantics* 22: 339-387.

---- 2007. Online update: Temporal, modal, and de se anaphora in polysynthetic discourse. In: C. Barker & P. Jacobson (Eds.), *Direct Compositionality*. Oxford: Oxford University Press. 363-404.

---- 2008. Aspectual universals of temporal anaphora. In S. Rothstein (Ed.), *Theoretical and crosslinguistic approaches to the semantics of aspect*. Amsterdam: Benjamins. 349-385.

Bohnemeyer, J. (2002). *The grammar of time reference in Yukatek Maya*. Munich: Lincom Europa.

---- (2003). Relative tense vs. aspect: The case reopened. Paper presented at SULA 2: Semantics of Under-Represented Languages in the Americas. University of British Columbia, Vancouver, Canada. http://www.acsu.buffalo.edu/~jb77/sula2jb.pdf

---- (2009). Temporal anaphora in a tenseless language. In W. Klein & P. Li (Eds.), *The expression of time in language*. Berlin: Mouton de Gruyter. 83-128.

---- (2010). The language-specificity of Conceptual Structure: Path, Fictive Motion, and time relations. In B. Malt & P. Wolff (Eds.), *Words and the mind: How words capture human experience*. Oxford: Oxford University Press. 111-137.

Bohnemeyer, J. & Swift, M. D. (2004). Event realization and default aspect. *Linguistics and Philosophy* 27(3): 263-296.

Boroditsky, L. & Gaby, A. (2010). Remembrances of Times East: Absolute Spatial Representations of Time in an Australian Aboriginal Community. *Psychological Science*. doi:10.1177/0956797610386621

Boroditsky, L., Fuhrman, O., & McCormick, K. (2010). Do English and Mandarin speakers think differently about time? *Cognition*. doi:10.1016/j.cognition.2010.09.010

Culicover, P. W., & Jackendoff, R. (2005). *Simpler syntax*. Oxford: Oxford University Press.

Dahl, Ö. 1985. *Tense and aspect systems*. Oxford: Blackwell.

Ehrich, V. (1992). *Hier und Jetzt: Studien zur Lokalen und Temporalen Deixis im Deutschen*. Tübingen: Niemeyer.

Evans, N., & Levinson, S. C. (2009). The myth of language universals: Language diversity and its importance for cognitive science. *BBS* 32(5): 429–492.

References (cont.)

Klein, W. (1994). *Time in language*. London: Routledge.

Klein, W., Li, P., & Hendriks, H. (2000). Aspect and Assertion in Mandarin Chinese. *Natural Language & Linguistic Theory* 18:723-770.

Lee, E. (2003). Differences between two alleged perfects in Korean. *Journal of East Asian Linguistics* 12: 1-17.

---- (2006). Stative progressives in Korean and English. *Journal of Pragmatics* 38: 695-717.

---- (2010). Pluperfects in Korean and English discourse. *Journal of Pragmatics* 42: 766-780.

Leiss, E. (1992). *Die Verbalkategorien des Deutschen*. Berlin: de Gruyter.

Li, P. (1990). *Aspect and aktionsart in Child Mandarin*. Doctoral dissertation, Leiden University.

Li, P., & Gleitman, L. (2002). Turning the tables: Language and spatial reasoning. *Cognition* 83(3): 265–294.

Matthewson, L. 2004. On the methodology of semantic fieldwork. *International Journal of American Linguistics* 70: 369-415.

---- 2006. Temporal semantics in a supposedly tenseless language. *Linguistics and Philosophy* 29: 673-713.

Nishiyama, A. & Koenig, J.-P. (2010). What is a perfect state? *Language* 86(3): 611-646.

Ogihara, T. (1996). *Tense, attitudes and scope*. Dordrecht: Kluwer.

---- (1999). Tense and aspect. In N. Tsujimura (Ed.), *The handbook of Japanese linguistics*. Oxford: Blackwell. 326-348.

Shaer, B. 2003. Toward the tenseless analysis of a tenseless language. J. Anderssen, P. Menéndez Benito, & A. Werle (Eds.), Proceedings of SULA 2. Amherst, MA: GLSA. 139–56.

Smith, C. S. (1991). *The parameter of aspect*. Dordrecht: Kluwer.

Smith, C. S., E. Perkins, & Fernald, T. (2007). Time in Navajo: Direct and indirect interpretation. *International Journal of American Linguistics* 73 (1): 40-71.

Swift, M. D. (2004). *Time in Child Inuktitut*. Berlin: Mouton de Gruyter.